

RECHNUNG

AN7L-B 861484

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|---------------------------------------|
| Leiferer (Name und Adresse): (A szállító neve, címe) CARBOROBOT Innovation, Trade and Services LTD 1211 Budapest Varrógépgyár u. 4 Steueridentifikation Nr.: (Adóazonosító szám) HUNGARY VAT: HU10639528 Teilweise Übereinstimmung: (Közösségi adószám) | | Käufer (Name und Adresse): (A vevő neve, címe) "OOO" Termooptima 630102, Novosibirsk ul. Obskaja, 4 Steueridentifikation Nr.: (Adóazonosító szám) RU: 007-383-3340-803 Teilweise Übereinstimmung: (Közösségi adószám) | | Rechnung Nr.: (Számla száma) 42 | |
| Order Nr.: (A rendelés száma) | Zahlungsform: (A fizetés módja) Direct remittance | Zahlbarkeitstag: (Az esedékesség kelte) 2012.09.18 | Datum der Rechnung: (A számla kelte) 2012.09.18 | Datum der Zahlung: (Fizetési határidő) 2012.09.18 | Geldart: (Devizanem) EUR |
| Sonstige Daten: (Egyéb adatok) Country of origin: HUNGARY ExW: Budapest Without packing CONTRACT № TO-03/2012 | | | | | |
| Kollianzahl Warenbeschreibung und Warenkode, Mehrwertsteuer (A termék/szolgáltatás megnevezése, besorolási száma, egyéb jellemzői, ÁFA-kulcsa) | | Masseinheit (Menny. egys.) | Menge (Mennyiség) | Einheitspreis (Egységár) | Betrag (Érték) |
| 1. CARBOROBOT C300 kW boiler + accessories | | Pc | 1 | 11170 | 11170 |
| Total value | | | | | 11 170 EUR |
| Weight | | | | | 3 100 kgs |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> Mentes a forgalmi adó(ÁFA) alól ÁFA mentes a vevő kötelezettségétől </div> <div> Free from value added tax(VAT) The Buyer is liable to value added tax. </div> </div> | | | | | |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> Bank: RAIFFEISEN BANK SWIFT: UBRTHU33 ACCOUNT No.: HU36 1201 2008 0129 9922 0020 0000 1211 Budapest Komuth L. u. 85. HUNGARY VAT number: HU10639528 </div> <div> CARBOROBOT Kft. 1211 Budapest, Varrógépgyár u. 4. Adósz.: 10639528-2-43 Bank: 12012008-01299922-00100003 Tel./fax: (+36 1) 385-2862 3. </div> </div> | | | | | |
| <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> 5 </div> <div> Bitte überweisen Sie den Betrag dieser Rechnung an unseren Bankkonto bei unter Einhaltung der Frist von (Kérjük a számla összegét a bankszámlára a fenti határidőre átutalni.) </div> </div> | | | | | |